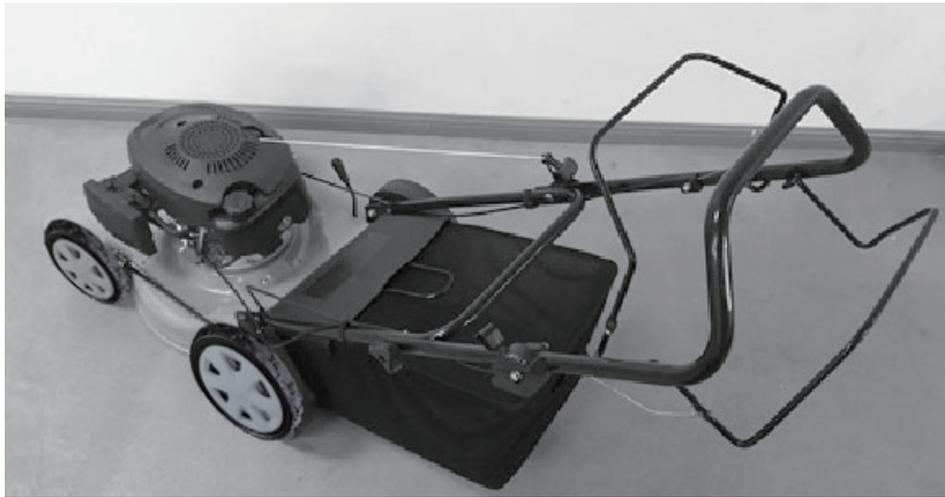


INSTRUCTIONS ORIGINALES

# HYUNDAI

## POWER PRODUCTS

### TONDEUSE THERMIQUE HTDT46-1



#### Manuel d'instructions

**AVERTISSEMENT: Veuillez lire et comprendre toutes les instructions et consignes.**

HYUNDAI  
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France  
Licensed by Hyundai Corporation, Korea



## **SOMMAIRE**

---

1. CONSIGNES DE SECURITE	3
2. VOTRE PRODUIT	9
3. ASSEMBLAGE	11
4. REMPLISSAGE EN CARBURANT ET HUILE	13
5. UTILISATION	16
6. MAINTENANCE ET RANGEMENT	18
7. DECLARATION DE CONFORMITE	22

## 1. CONSIGNES DE SECURITE

---

### 1) Instructions de sécurité pour les tondeuses thermiques

#### Instructions

- a) Lire les instructions attentivement. Etre familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- b) Ne jamais laisser les enfants utiliser cette tondeuse. En cas de prêt de la tondeuse, transmettre également ce manuel à la tierce personne, s'assurer également que cette personne utilise cet appareil uniquement après avoir reçu les instructions nécessaires. Les lois locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- c) Ne jamais tondre pendant que des personnes, spécialement les enfants, ou les animaux sont proches.
- d) Garder en tête que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques pouvant survenir aux autres personnes ou leurs propriétés.

#### Préparation

- a) Pendant la tonte, toujours porter des chaussures de sécurité et de longs pantalons. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en portant des sandales ouvertes.
- b) Inspecter minutieusement la zone où l'équipement est utilisé en enlevant tous les objets qui peuvent être touchés par la machine.
- c) ATTENTION – L'essence est extrêmement inflammable.
  - Ajouter le combustible avant le démarrage. Ne pas enlever le bouchon du réservoir du combustible pendant que la machine est en marche ou quand elle est chaude.
  - Si l'essence s'est renversée ou a fuit, ne pas tenter de démarrer l'engin mais déplacer la machine loin de la zone de fuite et éviter de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soit dissipée.
  - Ravitailler seulement à l'extérieur et ne pas fumer pendant le ravitaillement.
  - Stocker le carburant dans des réservoirs spécifiquement désignés à cet effet.
  - Remplacer par sécurité le réservoir du combustible ou le bouchon d'essence défectueux.
- d) Remplacer les silencieux défectueux.
- e) Avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames, l'assemblage des lames et le verrouillage des lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et assemblage des lames qui ne sont pas en bon état afin de garder l'équilibre.
- f) Les lames doivent être équilibrées pour assurer un bon fonctionnement et pour pouvoir travailler en toute sécurité.

#### Opération

- a) Ne pas utiliser la machine dans un espace confiné ou de dangereuses émissions de monoxyde de carbone peut être collecté.
- b) Tondre seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.

- c) Eviter l'utilisation de l'équipement sur de l'herbe grasse, quand c'est possible.
- d) Toujours être sûr de votre marche sur les pentes.
- e) Marcher, ne jamais courir.
- f) Pour les tondeuses à roues, tondre à travers les pentes, jamais de haut en bas.
- g) Exercer avec une extrême précaution lors du changement de direction sur les pentes.
- h) Arrêter les lames si la tondeuse doit être inclinée lors du transport lors d'une traversée de surfaces autres que de l'herbe, et lors du transport de la tondeuse dû à la zone qui doit être tondue.
- i) Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- j) Utiliser une extrême précaution lors du renversement ou de la traction de la tondeuse vers soi.
- k) Ne jamais utiliser la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou bac de ramassage, qui ne sont pas en place.
- l) Ne pas changer la configuration du moteur ou augmenter la vitesse.
- m) Pour le démarrage, désengager toutes les lames, les vitesses doivent être au point mort, le levier de commande de traction doit être relâché. Mettre les pieds bien loin des lames.
- n) Avant de démarrer l'engin ou mettre en route le moteur, lire attentivement et comprendre toutes les instructions.
- o) Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage de la machine ou allumer le moteur, excepté si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus que absolument nécessaire et soulever seulement la partie qui est la plus éloignée de l'utilisateur.
- p) Ne pas démarrer la machine en se tenant devant l'éjection.
- q) Ne pas mettre les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Garder tout le temps propre l'embouchure de l'extracteur d'herbe.
- r) Ne jamais prendre ou porter la tondeuse pendant que la machine est en marche.
- s) Arrêter la machine et enlever la clé de contact, débrancher l'antiparasite de la bougie:
  - Avant de nettoyer ou déboucher l'extracteur d'herbe.
  - Avant de vérifier, nettoyer, et de travailler sur la tondeuse.
  - Après avoir percuté un objet. Inspecter la tondeuse pour voir s'il y a des dommages et faire des réparations nécessaire avant de réutiliser la tondeuse.
  - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur immédiatement et vérifier en respectant les recommandations préalables.
- t) Arrêter le moteur immédiatement:
  - A chaque fois que vous quittez l'engin.
  - Avant le ravitaillement.
- u) Pour arrêter le moteur, réduire le réglage de l'accélérateur, couper le contact et lâcher la poignée de présence opérateur, fermer le robinet d'essence (suivant équipement).
- v) Aller lentement lors de tout déplacement.

### **Maintenance et stockage**

- a) Contrôler, vérifier et resserrer tous boulons, verrous, et vis pour s'assurer que

l'équipement est en condition d'utilisation en toute sécurité.

- b) Ne jamais garder la tondeuse avec de l'essence dans le réservoir dans un immeuble ou des vapeurs peuvent provoquer une flamme vive ou une étincelle.
- c) Laisser l'engin se refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
- d) Pour réduire un risque de feu, garder l'engin propre sans herbes, sans graisse, le silencieux et le moteur refroidit, débrancher la batterie s'il y a et vider le réservoir à carburant
- e) Vérifier le bac à herbe fréquemment, son état d'usure ou sa détérioration.
- f) Remplacer les parties usées et endommagées pour la sécurité.
- g) Si le réservoir du combustible doit être drainé, il devra être fait à l'extérieur.

## **2) Consignes particulières de sécurité**

- Utilisez toujours la tondeuse avec son sac de ramassage et/ou son déflecteur dans la position prévue.
- Éteignez le moteur avant de vider le sac de ramassage ou avant de modifier la hauteur de coupe.
- Pendant que le moteur tourne, n'introduisez jamais vos mains ou pieds sous la tondeuse ou sous la zone d'éjection de l'herbe.
- Avant de tondre, retirez tous les objets étrangers du gazon pouvant être propulsés par la machine.
- Maintenez les enfants et animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de la tondeuse.
- Ne soulevez jamais la tondeuse au démarrage du moteur.
- La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues, ainsi que des états de maladie, fièvre et fatigue nuisent à votre capacité à réagir. N'utilisez pas d'outils électriques dans de telles circonstances.
- Ne modifiez jamais la vitesse nominale du moteur.
- Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en marche.
- Avant de mettre le moteur en marche, relâchez la barre de traction.
- Avant de tondre, installez le sac de ramassage dans sa position prévue.
- N'utilisez pas la tondeuse en cas de pluie ou si l'herbe est mouillée.
- Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse au démarrage du moteur et ne placez jamais vos mains ou vos pieds sous le carter de coupe ou dans la bouche d'éjection arrière pendant que le moteur tourne.
- Éteignez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage dans les cas suivants :
  - Avant toute opération sous le carter de coupe ou à proximité de la bouche d'éjection.
  - Avant tout entretien, réparation ou vérification.
  - Avant de transporter, soulever ou ranger la tondeuse.
  - Si vous laissez la tondeuse sans surveillance ou changez la hauteur de coupe.
  - Pour retirer et vider le sac de ramassage.
- Après avoir percuté un objet étranger, éteignez le moteur et inspectez attentivement la tondeuse pour repérer tout dommage. Apportez la tondeuse dans un centre de

- réparation agréé pour effectuer la réparation le cas échéant.
- Si la tondeuse vibre anormalement, essayez d'en comprendre la raison et apportez votre tondeuse dans un centre de réparation agréé.
  - Vérifiez régulièrement que les boulons, écrous et vis sont correctement serrés pour une utilisation sécurisée de la tondeuse.
  - N'utilisez pas la tondeuse si les conditions météorologiques ne sont pas bonnes, en particulier s'il y a un risque d'éclairs et d'orages.
  - Pendant l'opération, la tondeuse à gazon émet des gaz d'échappement; ces gaz sont toxiques et peuvent mettre en danger la vie de l'opérateur. Ne les inhalez pas. Ne vous approchez pas des gaz d'échappement et portez un masque de protection lors de l'utilisation de l'outil.

### **Manipulation des carburants**

Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.

Utilisez seulement un récipient approuvé.

Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Eteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.

Ne fumez pas.

Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local, salle.

Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.

Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.

Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.

Suivez strictement les instructions de ce manuel pour le remplissage en carburant de l'outil.

### **Lors de la maintenance et du stockage**

Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt.

Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, des réglages, une maintenance, son entretien et son rangement.

Rangez l'outil où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.

Lors du transport et son rangement, utilisez toujours un dispositif de protection sur la machine pour éviter toutes blessures, pertes de carburant et accidents.

### **Risques résiduels**

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques potentiels de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir dans le cadre de la structure et de la conception de ce produit:

Il y a des conséquences néfastes de la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé sur de longues périodes de temps ou pas gérée de manière adéquate et correctement entretenu.

Il y a des risques de blessures et de dommages à la propriété en raison de pièces jointes ou cassé l'impact soudain d'objets cachés lors de l'utilisation de coupe.

Risque de dommages corporels et matériels causés par des objets volants. L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut produire la maladie dit du «doigt blanc». Afin de réduire le risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud.

Si l'un des symptômes du syndrome du «doigt blanc» apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du «doigt blanc» comprennent: engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures.

Il y a un risque de perte d'audition si la machine est utilisée de manière prolongée, et spécifiquement lorsque qu'une protection auditive n'est pas portée.

### **Utilisation prévue**

Ce modèle de tondeuse thermique est conçu pour la tonte de gazon naturel. Toute autre utilisation est interdite.

Elle ne convient qu'à une utilisation privée dans un jardin ou une parcelle. Les tondeuses conçues pour les parcelles ou jardins privés sont celles utilisées pour l'entretien de zones herbeuses et de gazon privés et ne doivent pas être utilisées dans des zones publiques, parcs, zones sportives, agricoles ou forestières.

### **Symboles**



Lire le manuel d'instructions



Attention aux projections! Gardez les personnes éloignées de la zone de travail



Danger! Gardez mains et pieds éloignés des éléments de coupe!



N'utilisez pas l'outil sous la pluie. Les lames continuent à tourner après l'arrêt de l'outil



Produits dangereux. Cette machine utilise de l'essence et de l'huile. Faites très attention lorsque vous remplissez, utilisez et déplacez la tondeuse. Portez une protection oculaire et des gants lorsque vous remplissez la tondeuse avec du carburant ou de l'huile



Portez une protection oculaire et auditive



Niveau de puissance sonore garantie



Mouvements des barres (Stop et auto traction)

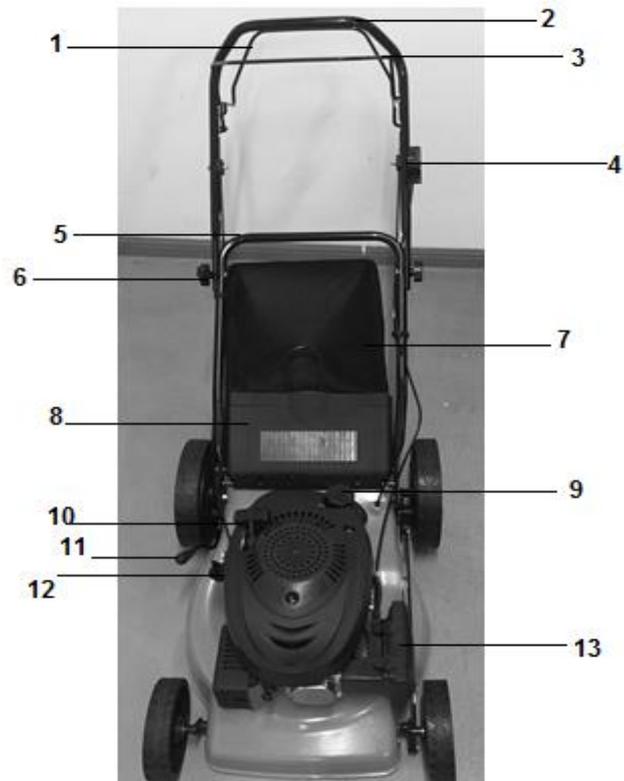


Attention! Ne pas saisir la poignée du bac quand la lame est encore en position.

## 2. VOTRE PRODUIT

---

### a. Description de l'outil



- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Barre automotrice                | 8. Rabat                            |
| 2. Guidon                           | 9. Réservoir du carburant           |
| 3. Barre de commande de l'opérateur | 10. Câble de démarrage              |
| 4. Contrôleur de l'accélérateur     | 11. Levier de réglage de la hauteur |
| 5. Barre inférieure                 | 12. Réservoir d'huile               |
| 6. Crochet                          | 13. Boîte à filtre                  |
| 7. Bac à herbe                      |                                     |

**b. Informations techniques**

<b>Modèle</b>	HTDT46-1
<b>Puissance nominale</b>	2.4kW
<b>Cylindrée</b>	135cm <sup>3</sup>
<b>Vitesse maximale du moteur</b>	2850/min
<b>Longueur de coupe</b>	460mm
<b>Volume du bac a herbe</b>	55l
<b>Poids</b>	32kg
<b>Moteur</b>	DY1P64F
<b>Lame</b>	DY0608-12
<b>Capacité du réservoir de carburant</b>	1,3l
<b>Capacité du réservoir d'huile</b>	0,6l
<b>Niveau de pression sonore</b>	Lpa: 85dB(A), K=3,0 dB(A)
<b>Niveau de puissance sonore garantie</b>	Lwa: 96dB(A)
<b>Niveau de puissance sonore</b>	Lwa: 95dB(A)
<b>Vibration</b>	Max. 7m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

### 3. ASSEMBLAGE

---

#### a. Barres et poignée

- Installez la poignée inférieure dans l'outil et vissez les deux côtés avec les quatre vis et écrous fournies (2 à chaque côté).



- Mettez le guidon sur la barre inférieure et mettez les vis. Installez le crochet sur la vis. Vissez ensuite avec les deux écrous papillons.



- Attachez les câbles sur la barre avec les clips fournis avec cette machine.



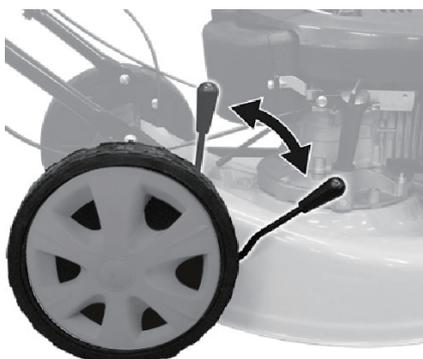
**b. Bac à herbes**

- Ouvrez et maintenez le rabat. Insérez le bac à herbe et fixez-le sur la barre à l'aide des crochets.
- Pour retirer le bac à herbe, enlevez les crochets de la barre et retirez le bac.



**c. Réglage de la hauteur de coupe**

Selon le travail à effectuer, réglez la hauteur de coupe souhaitée; saisissez le levier, tirez-le puis baissez-le pour diminuer la hauteur de coupe ou levez-le pour augmenter la hauteur de coupe.



## 4. REMPLISSAGE EN CARBURANT ET HUILE

---

### a. Remplissage du réservoir

**AVERTISSEMENT ! L'essence est extrêmement inflammable.**

Rangez le carburant dans des bidons spécifiquement conçus pour ce propos.

Remplissez le réservoir de carburant exclusivement à l'extérieur et avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas quand vous remplissez le réservoir de carburant ou manipulez du carburant.

N'ouvrez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant quand le moteur est en marche ou quand il est chaud.

Si du carburant a débordé, ne mettez surtout pas le moteur en marche, éloignez l'outil de l'endroit où le carburant a été renversé et veillez à ne créer aucune étincelle ou flamme tant que les vapeurs de carburant ne se sont pas dissipées.

Refermez complètement le bouchon du réservoir et du bidon de carburant.

Avant d'incliner la tondeuse pour entretenir la lame ou vidanger l'huile, videz le réservoir de carburant.



**AVERTISSEMENT:** ne remplissez jamais le réservoir de carburant en intérieur, lorsque le moteur est en marche ou avant que le moteur ait pu refroidir pendant au moins 15 minutes après utilisation.

**ATTENTION:** N'utilisez pas d'essence non approuvée, telles qu'E15 et E85. Ne mélangez pas l'huile à l'essence et ne modifiez pas le moteur de manière à le faire fonctionner avec des carburants alternatifs. L'utilisation de carburants non approuvés endommagera les pièces du moteur et entraînera l'annulation de la garantie du moteur. Pour protéger le circuit de carburant contre la formation de calamine, ajoutez un stabilisateur de carburant au carburant.

Tous les carburants ne sont pas identiques. Si des problèmes de démarrage ou de performance surviennent, changez de fournisseur ou de marque de carburant. Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence. Le contrôle des émissions pour ce moteur se fait par le biais du système EM (Engine Modifications).

À des altitudes supérieures à 1524 m, une essence d'un indice d'octane minimum de

**85/85 AKI (89 RON) est acceptable. Pour rester conforme en matière d'émissions, un réglage de haute altitude est nécessaire. Une utilisation sans ce réglage réduira la performance, augmentera la consommation de carburant et les niveaux d'émissions. L'utilisation du moteur à des altitudes inférieures à 762 m avec le réglage de haute altitude n'est pas recommandée.**

**Le carburant doit répondre aux critères suivants :**

- Essence propre, neuve et sans plomb.
- Un indice d'octane minimum de 87/87 AKI (91 RON). Pour une utilisation à haute altitude, voir ci-dessous.
- Une essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol est acceptable.
- Retirez le bouchon du réservoir de carburant.
- Ajoutez le carburant.



**Ne remplissez pas trop. Essuyez tout carburant qui a débordé avant de démarrer le moteur.**

**b. Huile moteur**

**Huile recommandée :** Nous recommandons l'utilisation d'une huile détergente de haute qualité classée pour service SF, SG, SH, SJ ou supérieure. N'utilisez pas d'additifs spéciaux.

Remplissage

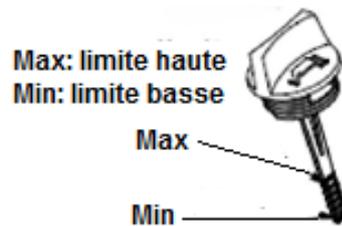
- Ouvrez le réservoir d'huile.
- Versez directement l'huile dans le réservoir. Ne débordez pas.



- Fermez le réservoir d'huile. Essuyez tout débordement.

#### Vérification du niveau d'huile

Vérifiez le niveau d'huile une fois le moteur éteint et à l'horizontal.



- Retirez le bouchon/jauge du réservoir d'huile et essuyez-le.
- Insérez le bouchon/jauge du réservoir d'huile dans le goulot du réservoir comme indiqué, sans le revisser, puis retirez-le pour vérifier le niveau d'huile.
- Si le niveau d'huile est proche ou en dessous de la limite inférieure de la jauge, retirez le bouchon/jauge et remplissez le réservoir d'huile recommandée jusqu'à la limite supérieure de la jauge (rebord inférieur du goulot). Ne remplissez pas trop.
- Remplacez le bouchon/jauge du réservoir d'huile.

## 5. UTILISATION

---

### a. Avant le démarrage

Avant l'utilisation, contrôlez toujours visuellement la présence et le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité. Contrôlez aussi l'état de la lame et des fixations. En cas de nécessité, remplacez ou réparez les éléments défectueux.

Si possible, évitez de vous servir de l'appareil lorsque l'herbe est mouillée. Tondez de préférence lorsque l'herbe est sèche. Si elle est humide ou si sa hauteur est excessive, effectuez deux passages: tondez une première fois à la hauteur maximum pour ne pas surcharger la tondeuse, puis à la hauteur définitive. Si l'herbe devait s'accumuler sous le châssis, arrêtez le moteur et enlevez le capuchon de la bougie, avant de dégager le carter de coupe.

### b. Démarrage

- Faites glisser le levier de l'accélérateur à plusieurs reprises pour vous assurer qu'il se déplace bien et correctement.
- Démarrez la tondeuse dans une zone claire et à niveau. Ne démarrez pas le moteur si la lame de coupe repose sur des herbes rugueuses et non coupées, car cela risque d'entraîner des difficultés lors du démarrage.
- Pour un démarrage à froid, déplacez le levier d'accélérateur sur la position START.



- Pour un démarrage à chaud, mettez le levier à la position RUN.



- Mettez-vous debout derrière le guidon. Déplacez le levier de commande de l'opérateur vers l'arrière de sorte que le levier repose contre le guidon.

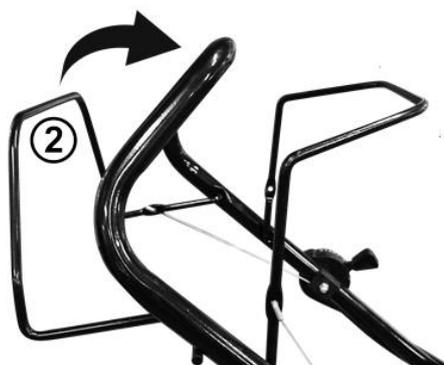


- Saisissez le câble de démarrage avec l'autre main. Tirez-le rapidement jusqu'à sentir une résistance sensible puis accompagnez doucement la poignée vers son support
- Renouvelez la procédure complète si nécessaire.
- Dans le cas d'un démarrage à froid, après quelques instants de fonctionnement, repoussez progressivement la manette d'accélérateur jusqu'à la position plein régime.

**c. Déplacement de la tondeuse**

La tondeuse peut être autotractée lorsqu'elle est en marche. Quand la transmission est actionnée, les roues arrière tournent automatiquement. Poussez et maintenez la barre

d'auto traction vers l'avant. Lâchez cette barre pour arrêter cette fonction.



d. **Arrêt de la tondeuse**

Pour arrêter la tondeuse, lâchez le levier de contrôle de l'opérateur. Le moteur et la lame s'arrêtent automatiquement.

Si l'herbe devait s'accumuler sous le châssis, arrêtez le moteur, enlevez le capuchon de bougie et attendez que le moteur ait refroidit pour toute intervention

## 6. ENTRETIEN ET RANGEMENT

---

**Avant tout entretien et maintenance, éteignez la machine et enlevez la bougie.**

a. **Nettoyage de la tondeuse**

- L'herbe coupée est humide. Un nettoyage régulier après chaque utilisation assurera un meilleur fonctionnement de la tondeuse et diminuera le risque de corrosion ou de grippage.
- Après avoir arrêté et laissé refroidir le moteur, retirez les débris d'herbe accumulés sur le carter et autour du moteur à l'aide d'un petit balai ou d'une brosse.
- Nettoyez le sac de ramassage avec une brosse ou au jet d'eau afin de conserver les orifices d'aération dégagés.
- Débranchez le capuchon de bougie et inclinez la tondeuse sur le côté (filtre à air et carburateur vers le haut).
- Nettoyez le système de coupe des restes d'herbe coupée avec une spatule et une brosse.
- Redressez la tondeuse sur ses roues.
- En cas de nettoyage à l'eau, n'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni d'eau chaude. Évitez soigneusement de mouiller les parties mécaniques (moteur, roulements, fixations, etc. .) et assurez-vous de bien sécher la machine avant son

stockage en la laissant fonctionner au moins 2 minutes sur une surface plane et dégagée pour prévenir la corrosion ou le grippage.

#### **b. Stockage et transport de la tondeuse**

- Entreposez votre tondeuse dans un local sec, tempéré, aéré et exempt de toute flamme, étincelle ou source de chaleur intense. Dans le cas où ce local serait accessible à des enfants, veillez toujours à sécuriser la machine en débranchant le capuchon de bougie.
- Il n'est pas conseillé de couvrir la tondeuse d'une bâche car celle-ci pourrait occasionner une accumulation d'humidité sur l'appareil et entraîner de la corrosion.

#### **Arrêt prolongé et stockage hivernal**

Nettoyez soigneusement la tondeuse. Videz le réservoir de carburant à l'aide d'une pompe d'aspiration d'essence.

Ne videz pas le carburant dans des endroits fermés, à proximité de feu ou en fumant. Les vapeurs de gaz peuvent causer des explosions ou un incendie.

Faites tourner le moteur jusqu'à ce que le reste de carburant soit consommé.

Laissez refroidir le moteur. Vérifiez le bon état et la propreté du filtre à air. Retirez le capuchon de bougie et la bougie et versez la valeur d'une cuillerée à soupe d'huile dans le cylindre. Tirez doucement la poignée de lanceur plusieurs fois pour répartir l'huile et protéger le cylindre. Remettez la bougie en place.

#### **Remise en service**

Retirez la bougie et nettoyez-la à l'essence. Laissez-la sécher sans la remonter.

Tirez sur le lanceur à plusieurs reprises pour éliminer l'huile en excédent dans le cylindre.

Remontez la bougie sèche. Faites le plein de carburant.

Mettez le moteur en marche

#### **Avant de transporter la tondeuse**

Nettoyez soigneusement la tondeuse. Videz le réservoir de carburant à l'aide d'une pompe d'aspiration d'essence.

Ne videz pas le carburant dans des endroits fermés, à proximité de feu ou en fumant. Les vapeurs de gaz peuvent causer des explosions ou un incendie. Faites tourner le moteur jusqu'à ce que le reste de carburant soit consommé. Laissez refroidir le moteur.

Décrochez le bac de ramassage. Desserrez les fixations rapides du guidon et rabattez le guidon supérieur vers le bas. Faites attention à ne pas plier les câbles pendant le rabattage. Afin d'éviter des rayures, enroulez quelques couches de carton ondulé entre le guidon supérieur, le guidon inférieur et le moteur.

En raison de son poids, il est vivement conseillé de porter la tondeuse à deux ou d'utiliser des rampes de chargement.

#### **c. Maintenance de la tondeuse**

### **Système de coupe**

Avant et après chaque utilisation, vérifiez que la lame, les boulons de fixation de lame, et l'assemblage de coupe ne sont ni trop usés, ni endommagés. Une lame déformée ou usée doit être remplacée. Ne redressez jamais une lame pliée.

Quand la lame est endommagée, remplacez-la le plus rapidement possible. Utilisez exclusivement des pièces d'origine ou approuvées par BUILDER SAS. Une vibration excessive lors du fonctionnement de la machine doit vous alerter car elle provient très souvent d'un problème sur le système de coupe.

#### **AVERTISSEMENT:**

**Ne travaillez jamais avec une lame pliée ou endommagée, car cela génère des vibrations et peut entraîner des dégâts à la tondeuse. Ne travaillez jamais avec une lame excessivement usée car vous risquez de vous blesser.**

### **Affûter la lame**

Pour obtenir un résultat optimal, faites affûter les lames et équilibrer la lame au moins une fois par an par un atelier spécialisé.

### **Démonter la lame**

Munissez-vous d'une paire de gants afin d'éviter tout accident en manipulant la lame, qui est extrêmement tranchante sur les parties affûtées. Débranchez le capuchon de bougie et inclinez la tondeuse sur le côté (filtre à air et carburateur vers le haut).

Desserrez la vis de fixation de lame à l'aide d'une clé tout en maintenant fermement la lame d'une main.

### **Monter la lame**

Munissez-vous d'une paire de gants afin d'éviter tout accident en manipulant la lame, qui est extrêmement tranchante sur les parties affûtées. Débranchez le capuchon de bougie et inclinez la tondeuse sur le côté (filtre à air et carburateur vers le haut).

Vérifier la présence de tous les éléments de fixation de lame: clavette, support de lame, vis de fixation et rondelles. Assurez-vous de la propreté et du bon état de l'ensemble.

Positionnez la lame sur son support, ailettes de ventilation orientées vers le moteur.

Vérifiez le bon alignement et la concordance des plots de centrage du support avec la lame. La lame doit se positionner parfaitement sur le support.

Serrez la vis jusqu'au contact de toutes les pièces. Faites un dernier contrôle visuel de la présence et de l'alignement de toutes les pièces, puis serrez très fermement la vis à l'aide d'une clé tout en maintenant fermement la lame d'une main.

### **Bougie**

Contrôlez la bougie pour la première fois au bout de 5 heures de service. Effectuez ensuite une maintenance de la bougie d'allumage toutes les 25 heures de service.

Retirez le capuchon de bougie d'un mouvement rotatif et retirez la bougie avec la clé à bougie fournie.

Repérez les encrassements et nettoyez-les le cas échéant à l'aide d'une brosse à fils de cuivre. Vérifiez l'écartement de l'électrode à l'aide d'une cale (~0,7 mm).

Le montage est effectué dans l'ordre inverse des étapes.

Si la bougie est usée ou endommagée, remplacez-la avec une bougie neuve prévue pour ce moteur.

### **Filtre à air**

Un filtre à air en mauvais état diminue la performance et la durée de vie du moteur.

Il rend également son démarrage plus difficile. Des contrôles réguliers, surtout lors d'utilisations dans les milieux poussiéreux, sont par conséquent indispensables.

Contrôlez le filtre à air toutes les 25 heures d'utilisation ou plus souvent si le moteur est utilisé en atmosphère poussiéreuse.

Retirer le couvercle de la boîte à air.

Retirez avec précaution la cartouche filtrante en mousse. Nettoyez la cartouche en mousse dans une petite bassine d'eau chaude contenant quelques gouttes de liquide vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et débarrassée de toute trace de graisse et de poussière

AVERTISSEMENT: Ne nettoyez jamais la cartouche en mousse dans un bain d'essence, de White Spirit ou tous autres diluants. Ces produits détériorent la mousse filtrante.

Si la cartouche filtrante est endommagée ou si elle est très sale, remplacez-la.

Rincez la cartouche filtrante à l'eau claire puis pressez-la délicatement et secouez-la pour en retirer le maximum d'eau. Laissez-la sécher à l'air jusqu'à qu'elle soit complètement sèche.

Nettoyez le couvercle et l'intérieur de la boîte à filtre à l'aide d'un chiffon propre.

Appliquez uniformément une fine couche d'huile sur les faces extérieures de la cartouche filtrante à l'aide d'un pinceau (vous pouvez utiliser de l'huile moteur propre pour cette opération). Remplacez la cartouche filtrante dans son logement puis le couvercle de la boîte à air en veillant à ce que chaque élément soit parfaitement ajusté et à sa place.

AVERTISSEMENT: Ne tordez jamais la cartouche en mousse pour l'essorer, vous risqueriez de l'endommager

Cette tondeuse est équipée d'un double système de filtration: pré-filtre en mousse et cartouche filtrante en papier.

L'entretien du pré-filtre en mousse est identique à celui d'une cartouche filtrante en mousse.

La cartouche filtrante en papier doit être nettoyée à l'aide d'un aspirateur. Si elle est très sale ou souillée d'huile ou d'essence, remplacez-la.

### **Réglage du câble de transmission**

En position transmission engagée, le levier d'avance doit être poussé à fond jusqu'au guidon. Un câble de transmission mal réglé peut entraîner une usure prématurée du système d'avance de la tondeuse.

Si le câble de transmission est trop tendu, le levier sera difficile à maintenir au guidon. A contrario, si le câble de transmission n'est pas assez tendu, la transmission fonctionnera mal et manquera de puissance.

Pour régler la tension du câble de transmission, augmentez ou réduisez la longueur du dispositif de réglage à l'aide de clés.

Vérifiez la force de la transmission ainsi que la course du levier. Une fois le bon réglage atteint, bloquez le dispositif de réglage en serrant le contre-écrou.

Remarque : Laissez une garde d'environ 2 cm sur le levier.

La tondeuse doit commencer à avancer progressivement à partir de ce point.

## 7. DECLARATION DE CONFORMITE CE

---

# HYUNDAI

## POWER PRODUCTS

Déclaration  de Conformité

**HYUNDAI**

32, rue Aristide Bergès –Z1 31270 Cugnaux - France

Tél. : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous

TONDEUSE THERMIQUE

HTDT46-1

Numéro de série: 20181201221~20181201520

Est conforme aux dispositions des Directives Européennes suivantes :

**Directive sur les machines 2006/42/CE**

**Directive CEM 2014/30/UE**

**Directive sur le bruit 2000/14/CE Annexe VI et 2005/88/CE**

Niveau de puissance acoustique mesuré: 95dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 96dB(A)

**Normes harmonisées applicables:**

EN ISO 5395-1: 2013

EN ISO 5395-2: 2013

EN ISO 14982: 2009

**Notified body**

**Intertek Testing & Certification Ltd. (Notified Body 0359)**

**Davy Avenue, Know hill, Milton Keynes, MK5 8NL**

**Phone: +44 (0)1908 857777 Fax: +44 (0)1908 857830**

Responsable du dossier technique : Mr Olivier Patriarca

Cugnaux, le 10/10/2018

Philippe MARIE / PDG

